

TEXTE POUR LES ÉLÈVES

MODULE 3

Une dictée à faire avec les élèves: La dictée des Amériques

La dictée des Amériques, qu'est-ce que c'est?

La dictée des Amériques est née en 1994 au Québec, au Canada. Au début, l'idée était de proposer aux publics¹ québécois et américain une épreuve d'orthographe car la France avait renoncé² à organiser une dictée internationale. Il faut dire que les Québécois adorent l'orthographe. En 1995, la dictée des Amériques veut se développer et le Québec demande à différents pays francophones d'y participer. Tout d'abord, la Suisse, le Sénégal et le Luxembourg y participent et organisent des dictées nationales pour envoyer des candidats ensuite au Québec. Devant le succès de cette dictée, la France décide d'y participer aussi.



Logo, Stuttgart

Comment la dictée se passe-t-elle?

Le Québec demande chaque année à une personne du monde culturel canadien de lui donner un texte et de venir elle-même dicter son texte aux candidats. Les candidats forment des groupes francophones et non francophones: il y a le groupe des juniors pour lesquels on fait une dictée facile et le groupe des seniors. On diffuse³ la dictée à la télévision et des milliers de personnes y assistent⁴. Toutes les personnes qui l'ont écrite jusqu'à aujourd'hui ont été très contentes. Adrian, de Roumanie, raconte: *«Je l'ai trouvée difficile cette dictée et j'ai fait beaucoup de fautes, mais ça ne fait rien. Je vais essayer l'année prochaine d'en faire moins car je veux revenir!»*

En 2005, il y a eu des candidats qui sont venus de vingt-six pays. Des candidats de la Bulgarie et de la Roumanie y sont venus pour la première fois.

Annotations:

1 le public [ləpyblik] die Öffentlichkeit – **2 renoncer à qc** [ʁənɔ̃se] verzichten auf etw. – **3 diffuser qc** [difyze] etw. ausstrahlen – **4 assister à qc** [asiste] anwesend sein; *hier*: zuschauen

Adresse Internet:

<http://www.dicteesdesameriques.com/>

A vous.

Explique ce que c'est, la dictée des Amériques, et comment elle se passe.